

OFFICIAL USE
للاستخدام الرسمي

خليج السويس 2 - شركة البحر الأحمر لطاقة الرياح
خطة العمل البيئية والاجتماعية
النسخة النهائية (أوفمبر 2022)

الحالة	الأهداف ومعايير تقييم التنفيذ الناجح	الجدول الزمني	المتطلبات (التشريعية، وأفضل الممارسات ومعايير الأداء الخاصة بالبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية)	المخاطر البيئية والاجتماعية (المسؤوليات والفوائد)	الإجراءات	الرقم
					تقييم القضايا والآثار البيئية والاجتماعية وإدارتها	متطلبات الأداء 1
	تقرير الرصد البيئي والاجتماعي، مقبول لدى البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية وجهات مقرضة أخرى (إذا لزم الأمر)	كل أربعة أشهر أثناء مرحلة الإنشاء. سنوياً أثناء مرحلة التشغيل	الشركة أو استشاري الرصد البيئي والاجتماعي المستقل التابع للجهة المفوضة	السياسة البيئية والاجتماعية للبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية (2014) ومطلب الأداء (1)	إعداد التقرير البيئي والاجتماعي	1.1
					ستقدم الشركة تقرير بيئي واجتماعي (E&S) إلى البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية (EBRD) وجهات مقرضة أخرى، وتوضح في هذا التقرير الأداء البيئي والاجتماعي للمشروع وتنفيذ خطة العمل البيئية والاجتماعية الماثلة، يمكن إعداد هذا التقرير بواسطة استشاري رصد بيئي واجتماعي مستقل تابع للجهة المفوضة.	

OFFICIAL USE
للاستخدام الرسمي

الحالة	الأهداف ومعايير تقييم التنفيذ الناجح	الجدول الزمني	الموارد، والاحتياجات الاستثمارية والمسئولية	المتطلبات (التشريعية، وأفضل الممارسات ومعايير الأداء الخاصة بالبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية)	المخاطر البيئية والاجتماعية (المسؤوليات \ والقوائد)	الإجراءات	الرقم
	نظام إدارة بيئية واجتماعية قائم ومناسب لطبيعة المشروع. إعداد الوثائق الخاصة بنظام الإدارة البيئية والاجتماعية.	عناصر نظام الإدارة البيئية والاجتماعية الخاصة بمرحلة الإنشاء: (1) شهر واحد قبل بدء عمليات الإنشاء عناصر نظام الإدارة البيئية والاجتماعية الخاصة بمرحلة التشغيل. ثلاثة (3) أشهر قبل بدء العمليات	الشركة، بدعم من الاستشاري	مطلب الأداء (1) / معيار الأداء (1)	إدارة الأثار والمخاطر البيئية والاجتماعية	ستعد شركة البحر الأحمر لطاقة الرياح نظاماً مناسباً للإدارة البيئية والاجتماعية (ESMS)، وتنفيذه لأغراض المشروع بما يتماشى مع مطلب الأداء (1) / معيار الأداء (1) ووفقاً للالتزامات الموضحة في دليل نظام الإدارة البيئية والاجتماعية للمشروع. بما في ذلك المتطلبات البيئية والاجتماعية المنصوصة محلياً ومن قبل الجهات المقرضة. سيعكس نظام الإدارة البيئية والاجتماعية تصميم المشروع الموافق لسنة 2022. يطبق نظام الإدارة البيئية والاجتماعية على مشروع (خليج السويس 2 – مشروع طاقة الرياح بقدرة 500 ميجاوات لإعداده وتنفيذه بواسطة الشركة)، وسيضمن الخطط والإجراءات والسياسات البيئية والاجتماعية مع تدابير التخفيف والتي شكّلت جزءاً من عملية تقييم الأثر البيئي والاجتماعي (ESIA)، وتتضمن مسؤوليات وإشراف المقاول ومتطلبات المتابعة وإعداد التقارير البيئية والاجتماعية والموارد والهيكلية اللازمة لتطبيق نظام الإدارة البيئية والاجتماعية. على أن يُطبق نظام الإدارة البيئية والاجتماعية على مرحلتى الإنشاء والتشغيل للمشروع.	1.2

OFFICIAL USE
للاستخدام الرسمي

الرقم	الإجراءات	المخاطر البيئية والاجتماعية (المسؤوليات والفوائد)	المتطلبات (التشريبية، وأفضل الممارسات ومعايير الأداء الخاصة بالبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية)	الموارد، والاحتياجات الاستثمارية والمسئولية	الجدول الزمني	الأهداف ومعايير تقييم التنفيذ الناجح	الحالة
1.3	على مقاول التصميم والشراء والتشييد، ومقاول اتفاقية الخدمة طويلة الأجل تطوير وتنفيذ نظام الإدارة البيئية والاجتماعية الخاص بهم. سيضمن نظام الإدارة البيئية والاجتماعية (ESMS) الموارد اللازمة والهيكلية والسياسات والإجراءات والخطط ومتطلبات المتابعة وإعداد التقارير من أجل تقديم مسؤولياتهم بما يتماشى مع متطلبات نظام الإدارة البيئية والاجتماعية للمشروع والالتزامات البيئية والاجتماعية الخاصة بالمشروع (المنصوصة محلياً ومن قبل الجهات المقرضة). سيضمن مقاول التصميم والإدارة والتشييد ومقاول اتفاقية الخدمة طويلة الأجل أن خطة الإدارة البيئية والاجتماعية ستتمد ليتم تطبيقها من قبل مقاوليهم ومقاوليهم الفرعيين.	إدارة الأثار والمخاطر البيئية والاجتماعية	مطلب الأداء (1) / معيار الأداء (1)	مقاول التصميم والشراء والتشييد، ومقاول اتفاقية الخدمة طويلة الأجل تحت إشراف الشركة	قبل بدء الإنشاء	يجب أن يكون نظام الإدارة البيئية والاجتماعية المتبع من قبل مقاول التصميم والشراء والتشييد ومقاول اتفاقية الخدمة طويلة الأجل مقبولاً من قبل الشركة والبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية، وغيرهم من الجهات المقرضة (إن تطلب الأمر)	
1.4	تضمن الشركة توافر العدد الكافي من العاملين والكم الكافي من الموارد الخاصة بالإدارة البيئية والاجتماعية لدى المقاول في كافة الأوقات (خلال مرحلتي الإنشاء والتشغيل). تعين الشركة، كحد أدنى – مديراً للإدارة البيئية والاجتماعية للمشروع ومسئولاً للتنسيق المجتمعي، بدعم من مهندس المالك (OE)، وكذلك مستشاري الإدارة البيئية والاجتماعية عند الحاجة. تطلب الشركة من مقاولي أعمال التصميم والشراء والتشييد ومقاولين آخرين تعيين العدد الكافي من البدلاء لهؤلاء الموظفين، بما في ذلك مسؤولي الصحة والسلامة المناسبين لضمان مستوى مقبول من الإشراف على العمالة طوال عملية الإنشاء.	إدارة الأثار والمخاطر البيئية والاجتماعية	مطلب الأداء (2) / معيار الأداء (2)	الشركة	مدير الإدارة البيئية والاجتماعية للمشروع ومسئول التنسيق المجتمعي – (2) شهرين قبل بدء مرحلة الإنشاء	موارد إدارة بيئية واجتماعية قائمة. مخطط تنظيمي يحتوي على الأسماء والأدوار/ المسؤوليات	
				موارد الإدارة البيئية والاجتماعية لمهندس المالك ومقاول أعمال التصميم والشراء والتشييد: قبل بدء مرحلة الإنشاء			

OFFICIAL USE
للاستخدام الرسمي

الرقم	الإجراءات	المخاطر البيئية والاجتماعية (المسؤوليات والفوائد)	المتطلبات (التشريبية، وأفضل الممارسات ومعايير الأداء الخاصة بالبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية)	الموارد، والاحتياجات الاستثمارية والمسئولية	الجدول الزمني	الأهداف ومعايير تقييم التنفيذ الناجح	الحالة
مطلب الأداء (2)	ظروف العمل والعمالة						
2.1	سوف تضع الشركة سياسة للموارد البشرية وما يتعلق بها من خطط وإجراءات. تُطبق سياسة الموارد البشرية وما يتعلق بها من خطط وإجراءات على جميع العاملين بالمشروع بما في ذلك المقاولين والمقاولين من الباطن. سيتلقى كافة العاملين وثيقة كتابية بشأن الشروط والأحكام الخاصة بوظيفتهم، مشتملة على حقوقهم وفقاً لقانون العمل المصري، ووفقاً لمطلب الأداء (2)، وهذا يجب أن يتضمن آلية رفع تظلمات وشكاوى العاملين والتي يجب إتاحتها للعاملين بغض النظر عن صاحب العمل انظر البند (2.2)، وتخضع هذه السياسات والإجراءات والخطط إلى التشريعات الوطنية ومتطلبات البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية/ مؤسسة التمويل الدولية، وفقاً لمطلب الأداء (2) / معيار الأداء (2)، كما يجب أن تغطي جميع عقود العاملين ساعات العمل والأجور والمزايا وشروط العمل وإنهاء العقد وحق الانضمام إلى اتحاد أو انتخاب ممثل للعامل، وكذلك الالتزام بعدم التمييز والالتزام بممارسات تكافؤ الفرص وأحكام تخفيض النفقات، كما يجب أن تنص صراحةً على عقوبة تشغيل الأطفال أو العمل القسري. تضمن الشركة أن السياسات والإجراءات والخطط توضح في وثيقة مفاول أعمال التصميم والشراء والتشييد، وتطبق على جميع المقاولين، وتضمن الشركة خبرة وأهلية المقاولين وقدرتهم على استيفاء مطلب الأداء (2) / معيار الأداء (2)، وكذلك تتابع مدى التزام المقاول بتلك المتطلبات. يجب ان تشمل سياسات الموارد البشرية والخطط والإجراءات ذات الصلة استراتيجية توظيف وتدريب محلي أو ما شابه ذلك، ويدعم تنفيذها مفاولون معنيون.	إدارة المخاطر على العمالة	مطلب الأداء (2) / معيار الأداء (2)	الشركة	إعداد خطط وإجراءات وسياسات الموارد البشرية قبل الدفعة الأولى خطط وإجراءات وسياسات الموارد البشرية المطبقة خلال دورة حياة المشروع	خطط وإجراءات وسياسات الموارد البشرية المقبولة لدى البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية وجهات مقرضة أخرى (إذا لزم الأمر) خطط وإجراءات وسياسات الموارد البشرية المطبقة والمقدمة إلى جميع العاملين في المشروع. متابعة مدى التزام المقاول بمطلب الأداء (2) / معيار الأداء (2)	

OFFICIAL USE
للاستخدام الرسمي

الرقم	الإجراءات	المخاطر البيئية والاجتماعية (المسؤوليات والفوائد)	المتطلبات (التشريبية، وأفضل الممارسات ومعايير الأداء الخاصة بالبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية)	الموارد، والاحتياجات الاستثمارية والمسئولية	الجدول الزمني	الأهداف ومعايير تقييم التنفيذ الناجح	الحالة
2.2	سُنطبق الشركة آلية لرفع تظلمات وشكاوى العاملين وفقاً لمطلب الأداء (2) / معيار الأداء (2)، وتضمن إعداد مقاولي التصميم والشراء والتشييد ومقاول الاتفاقية الخدمية طويلة الأجل لنفس آلية رفع تظلمات وشكاوى العاملين وتطبيقها.	إدارة الشكاوى	مطلب الأداء (2) / معيار الأداء (2)	الشركة	قيل البدء في أعمال الإنشاء	وضع آلية رفع تظلمات وشكاوى العاملين	
2.3	تضمن الشركة أن يضع مقاولو التصميم والشراء والتشييد خطة مناسبة لإقامة وتسكين العاملين بما يتماشى مع الإرشادات التوجيهية للبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية/ مؤسسة التمويل الدولية بشأن إقامة وتسكين العاملين: الإجراءات والمعايير	إدارة خطر العمالة	مطلب الأداء (2) / معيار الأداء (2)	الشركة	قيل البدء في الإنشاء ومواصلة التنفيذ	خطة إقامة وتسكين للعاملين، مقبولة لدى البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية وجهات مقرضة أخرى (إذا تطلب)	
2.4	سوف تقوم الشركة بدمج نهج ومتطلبات إدارة ومتابعة المخاطر المحتملة المرتبطة بالموردين الأساسيين للمشروع خلال مرحلتي الإنشاء والتشغيل داخل نظام الإدارة البيئية والاجتماعية. سيتضمن ذلك بيان موقف حول تجنب مخاطر سلسلة التوريد (العمل القسري، عمالة الأطفال، مخاطر الضرر المادي للعمال) ومتطلبات فحص مخاطر الموردين، والتعهدات القانونية للمناقصات والعقود، والتحقق من الموردين وفحص الحسابات، وإمكانية تتبع سلسلة التوريد حيثما تحدد المخاطر.	إدارة سلسلة التوريد	مطلب الأداء (2) / معيار الأداء (2)	الشركة ومقاول التصميم والشراء والتشييد	قيل التعاقد مع الموردين الأساسيين أثناء الإنشاء والتشغيل	إدارة مخاطر سلسلة التوريد ورصد دمج نهج إدارة المخاطر ضمن نظام الإدارة البيئية والاجتماعية متتالية وصولاً إلى مقاول التصميم والشراء والتشييد مخاطر سلسلة التوريد المأخوذة في عين الاعتبار والضوابط المطبقة توثيق الإجراءات (السجلات، تدقيق العمال، نتائج الفحص)	

OFFICIAL USE
للاستخدام الرسمي

الرقم	الإجراءات	المخاطر البيئية والاجتماعية (المسؤوليات والفوائد)	المتطلبات (التشريبية، وأفضل الممارسات ومعايير الأداء الخاصة بالبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية)	الموارد، والاحتياجات الاستثمارية والمسئولية	الجدول الزمني	الأهداف ومعايير تقييم التنفيذ الناجح	الحالة
2.5	ستطلب الشركة تعاقدياً من مورّد توربينات الرياح (والذي سيقوم أيضاً بخدمات التشغيل والصيانة حسب الاتفاقية الخدمية طويلة الأجل) الالتزام بتنفيذ إدارة توريد متينة ونظام قابل للتبّع للموردين الأساسيين المفحوصين سابقاً من أجل تفادي مخاطر العمال الحرجة في سلسلة توريد توربينات الرياح.	إدارة سلسلة التوريد	مطلب الأداء (2) / معيار الأداء (2) الممارسات الدولية الجيدة معايير العمل في منظمة العمل الدولية (الشركة	قبل التعاقد مع مورّد توربينات الرياح	وضع المتطلبات المناسبة في توريد توربينات الرياح و عقود مقولي خدمات التشغيل والصيانة لتفادي مشاكل العمل والمخاطر الحرجة	
2.6	تضع الشركة خطة الإدارة الأمنية – وفقاً للمبادئ الطوعية للأمن وحقوق الإنسان – بما في ذلك كافة الإجراءات ومدونة السلوك. سوف تنفذ الخطة استراتيجية الأمن المبيّنة في دليل نظام الإدارة البيئية والاجتماعية، ويجب تدريب موظفي الأمن لتجنب الاستخدام المفرط للقوة، على أن تُؤخذ الانتهاكات السابقة بعين الاعتبار، إضافة إلى تجنب وجود أفراد أمن مسلحين في جميع الأوقات.	إدارة المخاطر الأمنية	مطلب الأداء (2) / معيار الأداء (4)	الشركة	قبل الإنشاء	وضع خطة إدارة أمنية مقبولة للبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية وجهات مقرضة أخرى (إذا لزم الأمر)	
كفاءة استخدام الموارد ومنع التلوث والسيطرة عليه							
3.1	على الشركة إجراء تقييم كمي لإجمالي انبعاثات الغازات الدفيئة للمشروع. وستضمن الشركة أن مقاولي التصميم والشراء والتشييد يعتمدون تدابيراً للحد من انبعاثات الغازات الدفيئة خلال مرحلة الإنشاء، كلما أمكن.	الحد من الغازات الدفيئة	مطلب الأداء (3) / معيار الأداء (3)	الشركة	سنوياً / أثناء الإنشاء	تحديد كمية انبعاثات الغازات الدفيئة للمشروع. أدلة على ما اتخذ من تدابير للحد من انبعاثات الغازات الدفيئة للمشروع أثناء الإنشاء، كلما أمكن.	
3.2	تضمن الشركة أن يقوم مقاولو التصميم والشراء والتشييد بتجهيز وتنفيذ خطط إدارة جودة الهواء والحد من الضوضاء لتنفيذها خلال مرحلة الإنشاء للحد من آثار الضوضاء والانبعاثات (الغبار وما شابه ذلك) على العاملين.	صحة وسلامة العاملين	مطلب الأداء (3) / معيار الأداء (3)	الشركة	توضع الخطة قبل الإنشاء وتنفذ أثناء الإنشاء	إعداد وتنفيذ خطة إدارة جودة الهواء والحد من الضوضاء	

OFFICIAL USE
للاستخدام الرسمي

الرقم	الإجراءات	المخاطر البيئية والاجتماعية (المسؤوليات والفوائد)	المتطلبات (التشريعية، وأفضل الممارسات ومعايير الأداء الخاصة بالبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية)	الموارد، والاحتياجات الاستثمارية والمسئولية	الجدول الزمني	الأهداف ومعايير تقييم التنفيذ الناجح	الحالة
3.3	تضمن الشركة أن يقوم مقاولو التصميم والشراء والتشييد بإعداد خطة سليمة لإدارة مياه الصرف ومعالجتها في محطة معالجة مياه الصرف الصحي في راس غارب، وكذلك لإدارة التخلص من المخلفات، وقد يشمل هذا نظامًا لتعقب مسار التخلص من المخلفات، وستضمن الشركة إجراء زيارات لفحص المرافق قبل بدء مرحلة الإنشاء، لضمان إدارة هذه المرافق بالشكل الذي يُتيح التخلص من المخلفات بالشكل المناسب.	إدارة المخلفات	مطلب الأداء (3) / معيار الأداء (3)	الشركة	توضع الخطة قبل الإنشاء وتنفذ أثناء الإنشاء	إعداد وتنفيذ خطة إدارة المخلفات ومياه الصرف تقارير التدقيق	
3.4	ستضمن الشركة إعداد وتنفيذ مقاولي التصميم والشراء والتشييد لخطة إدارة للمياه، إلى جانب اتخاذ التدابير المناسبة للحد من استهلاك المياه في الموقع.	استخدام المياه	مطلب الأداء (3) / معيار الأداء (3)	الشركة	توضع الخطة قبل الإنشاء وتنفذ أثناء الإنشاء	إعداد وتنفيذ خطة إدارة المياه	
الصحة والسلامة							
مطلب الأداء (4)							
4.1	تشرف الشركة وترصدُ نشاطات مقاولي التصميم والشراء والتشييد ومقاوليهم من الباطن أثناء مرحلة الإنشاء، لضمان تحديد جميع المخاطر على الصحة والسلامة وإدارتها وتناولها بشكل مناسب. سيتم رصد أداء الصحة والسلامة في مقابل معايير ومتطلبات نظام الإدارة البيئية والاجتماعية، وخطط الإدارة، والأهداف الموضوعة لمعدلات الأداء من حيث الصحة والسلامة، ويدرج الأداء في تقرير وتُقدم التعليقات حولها.	أداء الصحة والسلامة الخاص بالمقاول	مطلب الأداء (4) / معيار الأداء (2)	الشركة إلى جانب دعم مهندس المالك	أثناء الإنشاء	الإشراف على أداء الصحة والسلامة الخاص بالمقاول والمقاول من الباطن وكذلك متابعته وإصدار التقارير الخاصة به	
4.2	تُعد الشركة خطة إدارة تدفق العمالة وتنفيذها، وقد يشمل ذلك دعمًا من مقاولي التصميم والشراء والتشييد أو مستشاريهم أو كلاهما معاً، وفي حالة ازدواجية أعمال الإنشاء مع مشروعات الإنشاء الرئيسية في المنطقة؛ تُعد الشركة تقيماً للأثار التراكمية المحتملة لتدفق العمالة في المنطقة وتُطبق تدابير الحد منها، إن تطلب الأمر.	إدارة تدفق العاملين	مطلب الأداء (4) / معيار الأداء (4)	الشركة	إعداد الخطة قبل الإنشاء وتنفيذها أثناء الإنشاء وإعداد التقييم التراكمي إن لزم الأمر	إعداد خطة إدارة لتدفق العمالة مقبولة لدى البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية وجهات مقرضة أخرى (إن لزم الأمر)	

OFFICIAL USE
للاستخدام الرسمي

الرقم	الإجراءات	المخاطر البيئية والاجتماعية (المسؤوليات والفوائد)	المتطلبات (التشريبية، وأفضل الممارسات ومعايير الأداء الخاصة بالبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية)	الموارد، والاحتياجات الاستثمارية والمسئولية	الجدول الزمني	الأهداف ومعايير تقييم التنفيذ الناجح	الحالة
4.3	ستضمن الشركة أن يضع مقاولو التصميم والشراء والتشييد خطة لإدارة النقل والمرور، وتنفيذها، لنقل وحركة المعدات الثقيلة من موقع استلامها إلى موقع المشروع أثناء مرحلة الإنشاء.	إدارة مخاطر النقل	مطلب الأداء (4) / معيار الأداء (4)	الشركة	إعداد الخطة قبل الإنشاء وتنفيذها أثناء الإنشاء	إعداد خطة إدارة للنقل مقبولة لدى البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية وجهات مقرضة أخرى (إذا لزم الأمر)	
4.4	تُعد الشركة خريطة المخاطر لتجنب أي منطقة في الموقع بها مخاطر محتملة، مثل مناطق الفيضانات. تعد الشركة خطة لإدارة الأخطار الطبيعية لتوضيح حدود الوديان الجافة ولتجنب تركيب أي هياكل ثابتة داخل الوديان أو على طول حدودها، كما يجب أن تشمل الخطة على علامات كافية ليتم وضعها على الطرق داخل موقع المشروع في حالة حدوث فيضانات.	إدارة الأخطار الطبيعية	مطلب الأداء (4) / معيار الأداء (4)	الشركة	إعداد خريطة المخاطر وخطة إدارة الأخطار الطبيعية قبل الإنشاء وتنفيذها أثناء الإنشاء	خريطة قائمة بالمخاطر المحتملة. خطة قائمة لإدارة الأخطار الطبيعية.	
4.5	تضمن الشركة قيام مقاولي التصميم والشراء والتشييد بتعريف وتحديد السيناريوهات المحتملة لحالات الطوارئ أثناء مرحلة الإنشاء، وكذلك وضع خطة الاستعداد والاستجابة لحالات الطوارئ، وتكون مرحلة التشغيل مشمولة في هذه الخطة بقدر احتمالات وقوع حالات طوارئ أثناء مرحلة التشغيل.	إدارة الطوارئ	مطلب الأداء (4) / معيار الأداء (1)	الشركة	إعداد خطة الاستعداد والاستجابة لحالات الطوارئ قبل الإنشاء وتنفيذها أثناء الإنشاء	إعداد خطة (خطط) الاستعداد والاستجابة لحالات الطوارئ	
مطلب الأداء (6)	الحفاظ على التنوع البيولوجي والإدارة المستدامة للموارد الطبيعية الحية						
6.1	تضمن الشركة إعداد خطة مناسبة لإدارة التنوع البيولوجي (أو ما شابه ذلك) وتنفيذها خلال مرحلة الإنشاء، ومن المتوقع أن تتضمن الخطة تدابير محددة للتخفيف من آثار مرحلة الإنشاء على التنوع البيولوجي، بما في ذلك التنوع البيولوجي للفصائل ذات الأولوية مثل السحلية المصرية شوكية الذيل (الضب) (انظر تقييم المشروع للمواطن البيئية الحرجة)، كما تتابع وتشرف الشركة على تنفيذ الخطة.	إدارة الأثر على التنوع البيولوجي	مطلب الأداء (6) / معيار الأداء (6)	الشركة	إعداد خطة إدارة التنوع البيولوجي (أو ما شابه) قبل الإنشاء وتنفيذها أثناء الإنشاء	إعداد خطة لإدارة التنوع البيولوجي (أو ما شابهها)، مقبولة لدى البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية وجهات مقرضة أخرى (إذا لزم الأمر)، وإعداد التقارير المتعلقة بتنفيذها	

OFFICIAL USE
للاستخدام الرسمي

الرقم	الإجراءات	المخاطر البيئية والاجتماعية (المسؤوليات والفوائد)	المتطلبات (التشريعية، وأفضل الممارسات ومعايير الأداء الخاصة بالبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية)	الموارد، والاحتياجات الاستثمارية والمسئولية	الجدول الزمني	الأهداف ومعايير تقييم التنفيذ الناجح	الحالة
6.2	تضمن الشركة تنفيذ عمليات مسح مسبق للكشف عن التنوع البيولوجي في المنطقة قبل بدء الأعمال المدنية الخاصة بالمشروع، وذلك للحد من الآثار – وإن أمكن تجنبها – على التنوع البيولوجي البري – بما في ذلك التنوع البيولوجي للفصائل ذات الأولوية مثل السحلية المصرية شوكية الذيل (الضب) (انظر تقييم المشروع للمواطن البيئية الحرجة)، وذلك وفقاً لخطة إدارة التنوع البيولوجي للمشروع (انظر خطة العمل البيئية والاجتماعية البند (6.1))	إدارة الأثر على التنوع البيولوجي البري	مطلب الأداء (6) / معيار الأداء (6)	الشركة	عمليات المسح قبل الأعمال الإنشائية	إجراء عمليات المسح وحفظ السجلات	
6.3	تضمن الشركة إعداد وتنفيذ خطة إدارة التنوع البيولوجي لمرحلة التشغيل أو ما يعادلها والتي تشمل على برتوكول تفصيلي بشأن (1) إغلاق عمل التوربينات عند الطلب، (2) رصد الطيور النافقة، (3) تصحيح المسارات وفقاً لاتجاه تحليق الطيور، (4) حساب تقديرات معدل النفوق، (5) رصد الطيور المهاجرة (6) الإدارة التكيفية. سيأخذ مكون الإدارة التكيفية في خطة إدارة التنوع البيولوجي بعين الاعتبار عتبات نفوق الطيور المعروضة في تقييم التأثيرات التراكمية والتي تنطبق على المشروع عندما يقوم طرف ثالث بأداء تلك النشاطات؛ ستضمن الشركة أداء الأعمال في ضوء مطلب الأداء (6) / معيار الأداء (6) والتزامات تقييم الأثر البيئي والاجتماعي وأفضل الممارسات الدولية في المجال.	إدارة مخاطر تصادم الطيور	مطلب الأداء (6) / معيار الأداء (6)	الشركة	إعداد خطة إدارة التنوع البيولوجي قبل التشغيل بستة (6) أشهر	إعداد وتنفيذ خطة إدارة التنوع البيولوجي (BMP) لمرحلة التشغيل أو ما يعادلها، بشكل مقبول للبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية وجهات مقرضة أخرى (إذا لزم الأمر)، بما في ذلك تقارير التنفيذ وإتاحة البيانات	

OFFICIAL USE
للاستخدام الرسمي

الرقم	الإجراءات	المخاطر البيئية والاجتماعية (المسؤوليات والفوائد)	المتطلبات (التشريبية، وأفضل الممارسات ومعايير الأداء الخاصة بالبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية)	الموارد، والاحتياجات الاستثمارية والمسئولية	الجدول الزمني	الأهداف ومعايير تقييم التنفيذ الناجح	الحالة
6.4	تضمن الشركة إجراء تجارب تصحيح التحيز لإزالة الرّمَام لجثث الطيور النافقة وكفاءة الباحثين في فصلي الربيع والخريف لأول ثلاث سنوات على الأقل من تشغيل المشروع، بهدف تصحيح هذه العوامل. سوف تضمن الشركة تعيين أخصائي للرياح والحياة البرية لوضع تقديرات لمعدلات الوفاة وعوامل تصحيح إحصائية وتنفيذ تلك الأعمال في هذا المجال. تبدأ الشركة في تحديد هياكل الطيور لتستخدم في تجارب التخلص من الهياكل (تجب استخدام الدجاج)، كما يعد اختبار الهياكل أمر أساسي في دقة النتيجة، وكذلك تحتفظ الشركة بغرفة تجميد في موقع المشروع لتخزين الذبائح. عندما يقوم أو يشترك طرف ثالث في أداء تلك النشاطات؛ ستضمن الشركة أداء الأعمال في ضوء مطلب الأداء (6) / معيار الأداء (6) والالتزام بتقييم الأثر البيئي والاجتماعي وأفضل الممارسات الدولية في المجال.	رصد الطيور النافقة	مطلب الأداء (6) / معيار الأداء (6)	الشركة	إعداد الإجراءات والخطط قبل عمليات التشغيل بستة أشهر وتنفيذها أثناء عمليات التشغيل لمدة لا تقل عن الثلاث سنوات الأولى.	تحديد الإجراءات أو ما شابه ذلك وتنفيذها بشكل مقبول للبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية وجهات مقرضة أخرى (إذا لزم الأمر)، بما في ذلك تقارير التنفيذ وإتاحة البيانات	
6.5	تُعد الشركة تقارير الإجراءات لما يلي: (1) إعداد التقارير الخاصة ب الطيور النافقة من الفصائل ذات الأولوية وتقديمها إلى الهيئات المعنية والبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية (والجهات المقرضة) في مواعيد مناسبة (وخلال أسبوع)، (2) في حالة وجود نفوق لفصيلة ذات أولوية، يتوجب على الخبير المختص مراجعة الحادث وإصدار تقرير به (3) تقديم التقارير نصف السنوية إلى البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية (وإلى الجهات المقرضة) بما في ذلك نتائج الرصد من على متن الطائرة، وتسجيلات الطيور ذات الأولوية إغلاق التوربينات عند الطلب (بما في ذلك الحوادث الوشيك)، وكذلك خسارة إنتاج الطاقة بسبب عمليات الإغلاق وأي حالات وفاة ونتائج تجارب تصحيح المسارات والإدارة التكميلية.	إعداد تقارير الطيور النافقة	مطلب الأداء (6) / معيار الأداء (6)	الشركة	إعداد الإجراءات والخطط قبل عمليات التشغيل بستة أشهر وتنفيذها أثناء عمليات التشغيل.	تحديد الإجراءات أو ما شابه ذلك وتنفيذها بالشكل المقبول للبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية وجهات مقرضة أخرى (إذا لزم الأمر) تقديم التقارير إلى البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية والجهات المقرضة	

OFFICIAL USE
للاستخدام الرسمي

الرقم	الإجراءات	المخاطر البيئية والاجتماعية (المسؤوليات والفوائد)	المتطلبات (التشريبية، وأفضل الممارسات ومعايير الأداء الخاصة بالبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية)	الموارد، والاحتياجات الاستثمارية والمسئولية	الجدول الزمني	الأهداف ومعايير تقييم التنفيذ الناجح	الحالة
6.6	ستقوم الشركة (1) بالتعاون مع الشركة المصرية لنقل الكهرباء لتزكيب طارد للطير على خطوط نقل الكهرباء (220 كيلو فولت) المخصصة للمشروع وخطوط الربط الجديدة (500 كيلو فولت) من المحطة الفرعية 4، (2) وضمان رصد الطيور النافقة والخفافيش على طول جانبي خطي النقل (220 كيلو فولت) و (500 كيلو فولت). يتم تنفيذ رصد الطيور النافقة على طول خطوط نقل الكهرباء باستخدام طرق ميدانية موحدة وتحليلية ومتفقة مع تلك المستخدمة لرصد الطيور النافقة في توربينات الرياح.	رصد الطيور النافقة والحد منها	مطلب الأداء (6) / معيار الأداء (6)	الشركة	تركيب طوارد للطير على خطي النقل (220 كيلو فولت) و(500 كيلو فولت) قبل عمليات التشغيل. رصد الطيور النافقة أثناء تشغيل خطوط النقل	وضع طوارد الطيور رصد الطيور النافقة على طول خط النقل	
6.7	ستضمن الشركة إعداد هيكل تنظيمي – بما في ذلك موظفي الشركة – لمرحلة التشغيل لتتمكن من دعم إنفاذ تدابير الحد من الأثر وإجراء الرصد المطلوب، بما في ذلك على سبيل المثال، عالم الطيور أو مدير التنوع البيولوجي.	مصادر إدارة مخاطر التنوع البيولوجي	مطلب الأداء (6) / معيار الأداء (6)	الشركة	عرض الهيكل قبل التشغيل بستة أشهر	عرض الهيكل التنظيمي	
6.8	ستقوم الشركة بالتنسيق مع السلطات الوطنية ذات الصلة والمنظمات والمركز الإقليمي للطاقة المتجددة وكفاءة الطاقة (RCREEE) لضمان توفر الموارد المناسبة لتقديم خطة إدارة التنوع البيولوجي، وخصوصاً برنامج الإغلاق عند الطلب ورصد الطيور النافقة. سيشمل ذلك دعم التدريب وبناء القدرات لمراقبي الطيور المحليين والموارد الأخرى المطلوبة.	إدارة مخاطر التنوع البيولوجي	مطلب الأداء (6) / معيار الأداء (6)	الشركة	خلال عمر المشروع	دليل مناسب مقدم في مبادرات الشركة ونشاطاتها	
6.9	تساهم الشركة في إجراءات الإدارة في مواصلة الحفاظ على الطيور الحوامة المهاجرة في جبل الزيت (منطقة هامة لحفظ الطيور)، ويجري ذلك من خلال الأشتراك مع عدة أطراف أخرى، بما في ذلك جهاز شئون البيئة المصري والمركز الإقليمي للطاقة المتجددة وكفاءة الطاقة، وكذلك إتاحة بيانات الرصد للاطلاع.	إدارة مخاطر التنوع البيولوجي	مطلب الأداء (6) / معيار الأداء (6)	الشركة	أثناء عمليات التشغيل	دليل على التعاون	

OFFICIAL USE
للاستخدام الرسمي

الرقم	الإجراءات	المخاطر البيئية والاجتماعية (المسؤوليات والفوائد)	المتطلبات (التشريبية، وأفضل الممارسات ومعايير الأداء الخاصة بالبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية)	الموارد، والاحتياجات الاستثمارية والمسئولية	الجدول الزمني	الأهداف ومعايير تقييم التنفيذ الناجح	الحالة	
6.10	ستستخدم الشركة نقاط الرصد المنشودة لتنفيذ برنامج الإغلاق عند الطلب لتوربينات الرياح ونقاط الرصد الجديدة الواقعة في شرق وغرب من منطقة المشروع لجمع المعلومات عن كيفية استخدام الطيور الحوامة المهاجرة لأرض المشروع وأيضاً السهل الساحلي إلى الشرق من الموقع والمنطقة المقترحة "كمز هروب الطيور" غير مطور من أجل تخفيف تأثير الحاجز المحتمل على الطيور الحوامة المهاجرة في غرب الموقع.	يجب أن تكون وتيرة مراقبة نقاط الرصد يومين في الأسبوع على الأقل خلال مواسم هجرة الطيور في الربيع والخريف. من أجل نقاط الرصد المنشودة لتنفيذ برنامج الإغلاق عند الطلب للتوربينات، تكون أولوية المراقبة في فترات مخاطر الاصطدام العالية على تقادي مخاطر الاصطدام وجمع بيانات حركة الطيور الحوامة المهاجرة حيثما أمكن، بما في ذلك توصيف سلوك التقادي ورسم خرائط مسار الطيران.	مخاطر الطيور المهاجرة الحوامة - تقييم الممرات المقترحة للطيور للتخفيف من تأثير الحاجز.	مطلب الأداء (6) / معيار الأداء (6)	الشركة	خلال أول ثلاث سنوات من التشغيل	خطط المسح/المراقبة وتنفيذها بالشكل المقبول للبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية وجهات مقرضة أخرى (إذا لزم الأمر) تقديم التقارير إلى البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية والجهات المقرضة	

OFFICIAL USE
للاستخدام الرسمي

الرقم	الإجراءات	المخاطر البيئية والاجتماعية (المسؤوليات والفوائد)	المتطلبات (التشريبية، وأفضل الممارسات ومعايير الأداء الخاصة بالبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية)	الموارد، والاحتياجات الاستثمارية والمسئولية	الجدول الزمني	الأهداف ومعايير تقييم التنفيذ الناجح	الحالة
6.11	ستقوم الشركة بالتوسع في تقييم الأثر البيئي والاجتماعي الحالي وفي المسوحات/الرصد التي تم إجراؤها من أجل خطة تنفيذ العمل البيئية والاجتماعية 6.10 لتقييم الأنماط الزمانية والمكانية لنشاط الطيور الحوامة المهاجرة واستخدام منطقة المشروع والممر المقترح من خلال إجراء تحليل إضافي بالاستعانة بمصادر معلومات متعددة مجمعة من قبل المشروع، بالإضافة إلى البيانات التي يتم توفيرها من قبل اصحاب المصلحة- لا سيما RCREEE، والمتاحة مذ تاريخ إطلاق التحليل.	مخاطر الطيور المهاجرة الحوامة - تقييم الممرات المقترحة للطيور لتخفيف من تأثيرها الحاجز.	مطلب الأداء (6) / معيار الأداء (6)	الشركة	منفذة خلال 4 شهور من اكتمال 3 سنوات من عمليات المسح/المراقبة في مرحلة التشغيل	الاحتفاظ باستشاري خطط دراسية موافق عليها من قبل البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية والجهات المقرضة بحلول نهاية 2023 تقديم التقرير إلى البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية والجهات المقرضة، متضمنة التوصيات	
	هناك أربعة أهداف رئيسية لهذا التحليل: (1) تقييم فيما إذا كانت الطيور الحوامة المهاجرة تستخدم مناطق الشرق والغرب وتتجنب منطقة المشروع، (2) تقييم إلى أي مدى قامت الممرات بتقليل أو تخفيف من مخاطر الحواجز أو الاصطدام في المشروع، (3) لتقييم مدى الاختلاف السنوي لنشاط الطيور الحوامة المهاجرة الموسمي أو استخدام منطقة المشروع لكل سنوات الدراسة الموسمية والتي نتيج بيانات مسوحات تقبل المقارنة- متضمنة، على سبيل المثال، استخدام بيانات قابلة للتطبيق من مسوحات تمت في 2017 كجزء من الدراسة البيئية والاجتماعية الاستراتيجية (SESA)، و (4) تقييم النتائج النهائية لتنفيذ أول ثلاث سنوات من برنامج الإدارة الفعالة لتوربينات الرياح (ATMP).						
	يجب أن تشمل النتائج الرئيسية التالية: (1) نشر توصيات مبنية على مخرجات الأدلة والتحليلات لأصحاب المصلحة في المشروع، (2) دمج النتائج و/أو التوصيات الواردة في التحليل ضمن خطة الإدارة التكميلية للمشروع (6.3 ESAP, VMP)، ستتعاقد الشركة مع استشاري/ين رياح/حياة برية مؤهلين لتصميم التحليل وتنفيذه.						
	سيتم وضع خطة دراسة مفصلة لتتضمن طرق التحليل المقترحة، بالإضافة إلى مخرجات التقارير.						

OFFICIAL USE
للاستخدام الرسمي

الحالة	الأهداف ومعايير تقييم التنفيذ الناجح	الجدول الزمني	المتطلبات (التشريعية، وأفضل الممارسات ومعايير الأداء الخاصة بالبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية)	المخاطر البيئية والاجتماعية (المسؤوليات والقوائد)	الإجراءات	الرقم	
التراث الثقافي							مطلب الأداء (8)
	تحديد وتنفيذ إجراءات التعامل مع الأثرية غير المكتشفة.	تحديد الإجراء قبل الأعمال الترابية والحفر. وتنفيذها أثناء الأعمال الترابية والحفر.	الشركة	مطلب الأداء (8) / معيار الأداء (8)	إدارة إجراءات التعامل مع الأثرية غير المكتشفة المحتملة.	ستضمن الشركة أنه في حالة الكشف عن أي أثريات غير مكتشفة، يلتزم مقاولو التصميم والشراء والتشييد المختصين بالأعمال المدنية باتباع إجراءات التعامل مع الأثرية المكتشفة أثناء مرحلة الإنشاء.	8.1
الإفصاح عن المعلومات وإشراك أصحاب المصلحة							مطلب الأداء (10)
	تنفيذ خطة مشاركة أصحاب المصلحة وآلية رفع التظلمات وحفظ السجلات.	أثناء كافة مراحل المشروع	الشركة	مطلب الأداء (10) / معيار الأداء (1)	مشاركة أصحاب المصلحة والكشف عن المعلومات	ستنفذ الشركة وتحافظ على خطة مشاركة أصحاب المصلحة في المشروع، بالإضافة إلى آلية رفع التظلمات والشكاوى، كما تضمن إعطاء الأولوية والموارد المخصصة لتنفيذ أنشطة مشاركة أصحاب المصلحة والاتصال خلال مرحلة الإنشاء.	10.1